

Programas y servicios del poblado de Skokie

Skokie Village Hall, 5127 Oakton Street, 847/673-0500, está abierto de lunes a viernes de 8:30 Es posible acceder en línea a muchos servicios del poblado las 24 horas del día, los siete días de la semana, en www.skokie.org. **En caso de emergencia, llame al 9-1-1.** El número de atención para asuntos que **no** sean emergencias del Departamento de Bomberos es 847/982-5300 y el del Departamento de Policía es 847/982-5900. La dirección de correo electrónico general es info@skokie.org. Visite www.skokie.org para obtener más información sobre todos los programas y servicios del poblado.

Departamento de Desarrollo Comunitario - Es necesario obtener un permiso de construcción para las nuevas construcciones; las remodelaciones o los proyectos de ampliación de inmuebles; la instalación o el reemplazo de sistemas de plomería, electricidad o control de inundaciones; la instalación de sistemas de calefacción (hornos), calentadores de agua, aires acondicionados, tinas de hidromasaje, garajes, vallas, terrazas, patios o cobertizos de almacenamiento, señalización, pavimentación, aceras (banquetas) y accesos vehiculares. Para solicitar un permiso, llame a la División de Servicios de Construcción y Zonificación al teléfono 847/933-8223. Los propietarios deben dar mantenimiento a cada inmueble. Si ocurre una violación del código en un edificio o apartamento, los residentes deben notificar primero al propietario e informarle del problema. Si el propietario no responde en un tiempo razonable, los residentes deben llamar a la División de Servicios del Vecindario al teléfono 847/933-8224. En el caso de propietarios de negocios o desarrolladores interesados en desarrollar una propiedad o ampliar o reubicar un negocio, llame a la División de Desarrollo Económico para conocer los programas de asistencia disponibles o a la División de Servicios de Planificación al teléfono 847/933-8447 para solicitar la revisión del plan preliminar y realizar consultas generales sobre el uso del suelo.

Departamento de Finanzas - Todos los vehículos registrados en Skokie deben tener una pegatina (calcomanía) vigente. Los nuevos residentes o los negocios deben adquirir y colocar las pegatinas de sus vehículos dentro de un plazo de 60 días a partir de la fecha en que se muden al poblado. Los compradores de vehículos nuevos deben adquirir y colocar una pegatina válida dentro de los 30 días de la compra. Todos los propietarios de gatos y perros en Skokie están obligados a tener una licencia para mascotas. Las propiedades unifamiliares tienen permitido un máximo de dos perros y cuatro gatos. Las unidades de apartamentos o condominios tienen permitido un máximo de un perro y dos gatos. La mayoría de las cuotas y tarifas, incluyendo las pegatinas de vehículos, las licencias de mascotas, las facturas de agua, las multas de estacionamiento, otras infracciones que no sean de tránsito y las facturas diversas, se pueden pagar en línea en www.skokie.org, en la ventanilla del Departamento de Finanzas ubicada en el primer piso del Skokie Village Hall, por correo postal (no se reciben pagos en efectivo) o en el "buzón" en la acera cerca de la entrada oeste del Village Hall.

Departamento de Bomberos - El Departamento de Bomberos de Skokie es una organización de seguridad pública que responde a múltiples incidentes y está enfocada en servir a la comunidad. **En caso de cualquier incendio, rescate o servicio médico de emergencia, llame al 9-1-1.** Inscríbese para recibir mensajes de emergencia Smart911 en www.skokie.org. Escuche la radio Skokie en la frecuencia 1660 AM para obtener reportes e instrucciones de emergencia. Las solicitudes de asistencia que no sean de emergencia pueden dirigirse a la Administración del Departamento de Bomberos al teléfono 847/982-5320. Todos los códigos de seguridad vital, las alarmas de incendio, los sistemas de aspersores y las inspecciones de seguridad contra incendios los coordina la Oficina de Prevención de Incendios de Skokie, teléfono 847/982-5340. El Departamento de Bomberos también ofrece clases de resucitación cardiopulmonar, instalación de alarmas de humo en el hogar e inspecciones de seguridad, así como un programa de Academia de Bomberos para Ciudadanos.

Departamento de Salud y Servicios Humanos - Las oficinas del departamento están ubicadas en el nivel inferior del Skokie Village Hall. Los servicios de la División de Salud incluyen vacunas para adultos y niños, clínicas para niños sanos, registros de nacimientos y defunciones, préstamos de asientos para automóviles, eliminación de medicamentos caducados y objetos punzocortantes, reciclaje de pilas y focos y exámenes de presión arterial, diabetes, lípidos/colesterol y tuberculosis. Los servicios están disponibles

con cita previa. Llame al teléfono 847/933-8252 para obtener más información.

El Departamento de Servicios Humanos ofrece servicios sociales a corto plazo, asesoría, información y referencias para los residentes de Skokie. Los servicios incluyen: asistencia financiera limitada de emergencia para pagar el alquiler, los servicios públicos o la hipoteca; un programa de mediación entre vecinos; asesoría sobre la Parte D de Medicare; asistencia del Programa de Seguro de Salud para Personas Mayores; asistencia para presentar la Solicitud de Acceso a Beneficios; ayuda con el impuesto federal sobre la renta para personas mayores y personas con discapacidades; préstamo de equipos de movilidad; y un programa Teenlink que conecta a los jóvenes de Skokie con las personas que necesitan ayuda con la limpieza del jardín y la remoción de la nieve. Los trabajadores sociales pueden proporcionar información y coordinar las referencias para cualquier persona, con un enfoque en las personas mayores y los individuos sin seguro/sub-asegurados, incluyendo: despensas de alimentos locales; opciones de transporte para personas mayores o discapacitadas; y recursos y proveedores de empleo, vivienda (refugios, vivienda de transición y para jóvenes), servicios legales, abuso de sustancias y atención domiciliaria. Para obtener más información, llame al teléfono 847/933-8208.

El Centro para Padres de Estudiantes de Inglés de Niles Township School ofrece clases de inglés, acceso a servicios comunitarios y talleres para ayudar a los inmigrantes a entender y navegar por el sistema educativo estadounidense. Para contactar al Centro para Padres ELL, llame al teléfono 847/568-7611 o visite www.ellparentcenter.org.

Departamento de Policía - El Departamento de Policía de Skokie responde a todas las llamadas de servicio, prestando toda la ayuda y asistencia necesarias. **Si usted tiene una emergencia, es víctima de un delito o necesita asistencia inmediata, llame al 9-1-1.** Para asuntos no relacionados con emergencias o para hacer una denuncia o un reporte por teléfono, llame al teléfono 847/982-5900. También se pueden presentar muchos reportes y denuncias en línea en www.skokie.org.

El Departamento de Policía también ofrece una línea anónima de información sobre delitos marcando al teléfono 847/933-8477, la cual anima a los residentes a llamar y dejar un mensaje con información sobre un delito, personas/actividades sospechosas o cualquier otra preocupación. Los residentes también pueden enviar un mensaje de texto con la palabra "Skokie" y la información pertinente al 226787. El Departamento de Policía se enorgullece de proporcionar a los residentes servicios útiles diseñados para mantenerlos informados y seguros, esforzándose por marcar la diferencia mediante la sensibilización y la cooperación con todos para identificar las necesidades únicas. Para obtener información sobre los próximos eventos, comunicados de prensa y estrategias de prevención del delito, siga al Departamento de Policía en las redes sociales a través de Facebook y Twitter @skokiepolice.

Departamento de Obras Públicas - El programa de estacionamiento alternativo permite a los equipos de remoción de la nieve limpiar eficientemente las calles de acera a acera durante las nevadas de dos pulgadas o más. Durante este programa de dos días, se requiere que los vehículos se estacionen en las fechas impares en el lado de la calle con direcciones impares. En las fechas pares, los residentes deben estacionar sus vehículos en el lado de la calle con direcciones pares. Se aplicarán multas a los vehículos estacionados en el lado equivocado de la calle cuando el programa esté en vigor. Para averiguar si está vigente el programa de estacionamiento alternativo, llame a la línea automática de información sobre nevadas al teléfono 847/675-7669, visite www.skokie.org o escuche la radio Skokie en la frecuencia 1660 AM. Cuando las nevadas sean de más de cuatro pulgadas, el poblado limpiará las aceras, mientras que los callejones se limpiarán cuando la caída de nieve sea mayor a seis pulgadas. Algunas calles están exentas del programa de estacionamiento alternativo los fines de semana y días festivos; visite www.skokie.org.

Los desechos de jardinería se recogen cada miércoles desde el mes de abril hasta mediados de noviembre. Los desechos de jardinería deben depositarse en la acera o el callejón (donde se recoge la basura) en una bolsa de papel marrón de 30 galones. No se recogen los recortes de césped. Las hojas se pueden remover con un rastrillo hasta la acera para que sean recogidas desde mediados de octubre hasta principios de diciembre.

La basura se recoge en las viviendas unifamiliares dos veces por semana y el reciclaje se recoge una vez por

semana. Llame al teléfono 847/933-8427 o visite www.skokie.org para averiguar los días de recolección de la basura. La recolección en apartamentos y condominios varía; póngase en contacto con la administración del edificio para obtener más información.

Otros órganos del gobierno - La Biblioteca Pública de Skokie, el Distrito de Parques de Skokie y todos los distritos escolares de Skokie son órganos de gobierno independientes. Consulte la lista de los distritos escolares y un mapa de límites en el sitio web www.skokie.org. El teléfono de la Biblioteca es 847/673-7774 y el teléfono del Distrito de Parques es 847/674-1500.

El gobierno de Niles Township ofrece diversos recursos comunitarios, incluyendo despensas de alimentos, asistencia legal, subvenciones para gastos de subsistencia, acceso al cuidado de la salud y más. Comuníquese al teléfono 847/673-9300 o visite www.nilestownshipgov.com para obtener más información.

Recursos de empleo - Las vacantes del poblado se publican en www.skokie.org, así como otros recursos de información sobre empleos en la comunidad.

Redes sociales - Siga las páginas de Facebook del poblado: Village of Skokie, Shop Local Skokie, Downtown Skokie, Skokie Police Department y Skokie Farmers' Market.